





輸往日本的轉口貨品增加十一億九千萬或百分之十二。以貨品類別分析，增加者有魚類、甲殼類與軟體動物和製品（增三億九千二百萬元或百分之六十八）及雜項製成品（主要為嬰兒車、玩具、遊戲及體育用具）（增二億四千四百萬元或百分之九十八）。減少者為有色金屬（減三億二千七百萬元或百分之七十五）。

輸往台灣的轉口貨品增加十六億一千四百萬元或百分之三十七，顯著增加者為電機、電器用品及零件（增九億零六百萬元或百分之七十八）及紡織品（增一億二千二百萬元或百分之四十六）。但有色金屬則告減少（減一億零七百萬元或百分之二十八）。

輸往韓國的轉口貨品增加十九億七千一百萬元或百分之五十一，顯著增加者有紡織品（增六億一千四百萬元或百分之六十一）及電機、電器用品及零件（增四億八千九百萬元或百分之九十四），但是咖啡、茶葉、可可、香料及同類製成品則告減少（減三千二百萬元或百分之五十四）。

#### 轉口按來源地分析

十個主要轉口貨品來源地的數字載於表二。

在一九八六年，香港轉口貨品來源地中國、日本、美國、台灣及韓國分別佔轉口貨品總值百分之四十二、百分之十五、百分之八、百分之七及百分之三。

在一九八六年，中國仍為本港轉口貨品的最大來源地，與一九八五年該類貿易比較，貨品總值增幅達百分之四十九。以貨品類別計，顯著增加者為衣着（增五十五億七千四百萬元或百分之七十八），雜項製成品（主要為嬰兒車、玩具、遊戲與體育用品）（增三十億零八千一百萬元或百分之六十七）及紡織品（增二十九億二千三百萬元或百分之四十二）。有所減少者為紡織纖維（除羊毛條外）及纖維廢料（減二億六千九百萬元或百分之十五）以及有色金屬（減二億五千九百萬元或百分之四十四）。

在一九八六年，日本為本港轉口貨品的第二大來源地，雖然該類貿易之貨品總值下跌了百分之十七。減少者有車輛，包括氣墊車輛（減二十三億三千三百萬元或百分之七十五）；辦公室器材及自動資料處理設備（減九億七千一百萬元或百分之五十五）及通訊、錄音及音響器材（減八億一千二百萬元或百分之二十）。增加者則有電機、電器用品及零件（增三億零九百萬元或百分之十一）及紡織品（增二億四千七百萬元或百分之十八）。

一九八六年來自美國的轉口貨品增加百分之十，增加者有電機、電器用具及零件（增三億五千一百萬元或百分之二十六）及除車輛外之運輸工具（增二億四千二百萬元或百分之九十六）。而減少者則為攝影器材、光學用品及鐘錶（減三億一千萬元或百分之四十五）。

來自台灣轉口貨品總值減少百分之九，顯著減少的貨品計有電機、電器用品及零件（減六億二千六百萬或百分之四十一）及有色金屬（減二億二千六百萬或百分之七十二）。紡織品則告增加（增一億三千四百萬元或百分之三）。

來自韓國的轉口貨品總值亦減少百分之二，尤以通訊、錄音及音響器材（減四億九千一百萬元或百分之七十四）及有色金屬（減七千七百萬元或百分之四十一）。但是紡織品則告增加（增一億七千三百萬元或百分之十五）。

更詳盡的分析將會載於「一九八六年十二月份香港對外貿易」報告內，現於政府刊物銷售處發售，每本十三元五角。如有任何查詢，可致電政府統計處（電話：五八二三四九一五）。

表一：輸往十國主要市場的本港轉口貨品之變動情況

主要市場	一九八六年 一至十二月 (百萬元計)	一九八五年 一至十二月 (百萬元計)	增或減 (百萬元計)	變動百分率
中國	40,894	46,023	-5,130	-11
美國	22,362	14,705	7,657	52
日本	6,676	5,486	1,190	22
台灣	5,939	4,325	1,614	37
韓國	5,843	3,872	1,971	51
新加坡	5,259	4,388	871	20
西德	2,688	1,554	1,134	73
澳門	2,584	2,556	28	1
英國	2,489	1,233	1,256	102
印尼	2,407	2,301	106	5

表二：十個轉口貨品主要來源地的數字

主要來源地	一九八六年 一至十二月 (百萬元計)	一九八五年 一至十二月 (百萬元計)	增或減 (百萬元計)	變動百分率
中國	51,597	34,628	16,969	49
日本	18,579	22,504	-3,926	-17
美國	10,411	9,474	938	10
台灣	8,681	9,561	-880	-9
韓國	3,596	3,667	-71	-2
西德	2,424	2,039	384	19
英國	1,920	1,731	189	11
瑞士	1,862	1,417	444	31
法國	1,476	1,252	223	18
意大利	1,100	1,079	21	2

### 新界四幅政府土地備申請交換

屋宇地政署現邀請持有甲／乙類換地權益書人士，申請交換新界四幅政府土地。

其中三幅土地供私人住宅用途，分別在元朗、沙田及屯門。另一幅則是非工業用地，位於大埔。

位於元朗馬田的土地，面積約二千四百七十五平方米。發展商必須於一九九一年六月三十日前建成不少於四千九百零一平方米的總樓面面積。

在沙田的土地位於大埔橋道，面積約八千一百平方米。建築規約規定，買主須在一九九一年七月三十一日前建成不少於二萬四千三百平方米的總樓面面積。

位於屯門的土地面積約七千八百一十三平方米，座落青山公路十九咪附近。買家須於一九九一年九月三十日前建成最少一萬五千四百七十平方米的總樓面面積。

至於在大埔舊墟的非工業（貨倉除外）用地，面積約四千二百七十平方米。發展商必須於一九九一年六月三十日前完成不少於一萬五千一百平方米之總樓面面積。最低四層作為非工業（貨倉及住宅除外）用途及包括一個公眾停車場，餘下各層則作私人住宅。

申請表格必須於五月二十二日正午前交回。

## 工業學院夜間課程招生

職業訓練局屬下八間工業學院，包括新的柴灣工業學院，現公開招收一九八七至八八年度夜間課程新生。

工業學院的十五個學系將開辦一百二十五項技工及技術員級夜間課程，為工商及服務行業的在職人士提供輔助教育。

開辦夜間課程的十五個學系為：酒店經營及旅遊、商業、營造、電機工程、機械工程、文理工程、工業技術、印務、紡織工業、製衣工業、輪機工程及構造、設計、汽車工程、應用科學及電腦。

工業學院亦開辦多項新的夜間課程，包括倉庫管理、督導管理、食品工藝、環境學等。

夜間課程學生一般每星期上課一至四晚，修業期由一至三年不等。

有關各工業學院夜間課程之詳細資料可參閱明天刊登於各報章的工業學院招生通告。

申請表及投考指南可於各區政務處及下列工業學院索取：摩理臣山、葵涌、觀塘、黃克競、李惠利、屯門及沙田工業學院。

截止報名日期為五月九日，應屆中學會考生亦可申請就讀。

### 金鐘臨時封路措施

運輸署宣布：爲方便進行道路工程，介乎德立街與金鐘道之一段紅棉路地面道路，及介乎添馬街與紅棉路之一段德立街南面路旁行車綫，將於四月二十七日（星期一）、二十八日、五月一日及二日每日凌晨一時至上午六時封閉，不准車輛行駛。

於封路期間，沿夏慤道西行擬前往金鐘道的車輛，將須改經紅棉路天橋，聖約翰大廈南面之連接路及花園道天橋，然後再轉入金鐘道；而沿夏慤道東行擬前往中環的車輛，將須改經紅棉路天橋，聖約翰大廈南面之連接路及花園道。

### 懲教署教導所女童軍成立典禮

懲教署爲教導所女童設立的首隊女童軍隊將於明日（星期六）正式成立。

成立典禮將於下午二時在香港石澳道大潭峽懲教所舉行，由香港女童軍總監鍾逸傑爵士夫人主持。

### 編輯注意：

歡迎派員訪攝。新聞界代表請於當日下午十二時四十分抵達灣仔港灣道十二號政府綜合大樓第一座二十四樓懲教署公關組集合出發。



工程亦包括將象鼻山路向東面延長至收費廣場附近，興建和宜合行車交匯處、五座行人天橋及兩條行人隧道。

此外，當局會改善荃錦交匯處、石圍角路、二陂圳路和三棟屋路，並將現有的象鼻山路提高至幹道標準。

工程將於下月展開，需時兩年完成。

#### 油蔴地區議會舉辦區政交流會

油蔴地區議會將於星期日（四月二十六日）舉行「油蔴區政交流會」，與社區團體就區內各項問題交流意見。

油蔴地區各分區委員會、互助委員會、業主立案法團及街坊福利會二百多名代表將出席是次聚會。

在交流會上，區議會主席及區議員將匯報區議會過去的工作及所舉辦的活動，然後就與會者提出的區內問題及區政事項進行討論。

區議會主席葉華說：「透過坦誠討論及意見交流，區議員可直接聽取居民對區內問題的意見，而區內團體代表亦可更瞭解區議會的運作。」

「油蔴區政交流會」將由區議會主席主持，定於下午三時三十分在彌敦道三四三號嘉禾酒樓四樓舉行。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：歡迎派員訪攝。

區域市政總署署長將成爲  
華人永遠墳場管委會委員

政府憲報今日（星期五）刊載一項條例草案，將區域市政總署署長列入成爲華人永遠墳場管理委員會的另一位當然委員，使該委員會更能廣泛地對全港私營墳場提供管理。

該委員會現管理三個墳場，分別在香港仔、荃灣及柴灣，而委員會最近將會在將軍澳一幅新地發展建設另一個墳場。

政務總署發言人稱，目前政務司廖本懷爲該委員會的當然主席，而屋宇地政署署長及市政總署署長亦爲當然委員。

發言人解釋謂，該項私營墳場（市政局）附例的優點，是賦予權力給市政總署署長，代表市政局監管市區的私營墳場。

於一九八五年四月，一項私立墳場（新界）規例賦予權力給市政總署署長監管新界區的私營墳場。

發言人指出，繼區域市政局於去年成立之後，該項私立墳場（新界）規例已被另一項私營墳場（區域市政局）附例所取代，使區域市政總署署長負責監管新界各區的私營墳場的工作。

他說，由於該委員會現已管理荃灣一個墳場，而另一個在將軍澳的新建墳場預料將於一九八九年可以啓用，因此區域市政總署署長在該委員會的參與工作將會更多。

### 當局調查政府及私人樓宇石棉問題

環境保護署助理署長羅樂秉今日（星期五）在一個有關建築物含石棉瓦問題的記者招待會中表示該署現正計劃聘請一私人顧問就石棉產品引致健康問題進行調查，並向政府建議應採取的步驟。

羅氏稱，該項調查預期於今年展開，需時十二個月完成。

地政工務科首席助理地政工務司傅立新亦有出席是次記者招待會。傅氏指出，在現有私人樓宇中可能發現的石棉產品，只要保養得宜及未經損毀，是不會對健康構成威脅的。

他謂：「只有那些具高度危險性的建築材料，例如噴灑隔聲批盪和水管箍，在受到損毀時，才會產生危險。」

建築署副署長何英偉說，當局於較早前曾就三百三十三間補助中學及職業先修學校建築物有用石棉瓦一事進行調查，其結果顯示當中六十一間需作例行檢查，而只有十三間需採取修補措施。

同時，政府最近已展開一項調查研究所有政府樓宇含石棉瓦的問題，鑑定出石棉瓦物品的所在及狀況。調查範圍超過五千樓宇，需時三年完成。

何氏續稱：「樓宇內的高度危險石棉瓦產品，如未受損毀，當局會經常重覆巡查。至目前為止，只有四幢政府樓宇內含石棉瓦體的隔聲批盪，因已損毀，需要拆除。」